VIII. «BAYAZ» — «THE ANTHOLOGY»

Inv. No. 6973.
The authors are Sultani, Nazim, Shavkat, Ravnaq, Andalib and others.

It is a collection of the selected poems. Date: 1207H/1792-93, (f. 78r). The script is Nastal'iq.
The paper is thin, glazed, of light brown and other tones. ff.: 2v(36r-2. Ms.: 11.5x18.5 cm. The text is
framed by djadeal of dark blue, red and gold lines. The inner djadeal: 7.8x14.4 cm. The outer
djadeal is done with a dark blue line. The outer djadeal: 10x17.7 cm. Lines: 15-19. There are one
frontispiece (ff. 1r, 2v), unvans. 11 drawings and miniatures. The binding is of light brown leather
stamped golden ornament. There is an almond-shaped medallion and two accompanying
cartouches with vegetative ornament on avertical
axis in the centre. Binding: 12x18.8 cm. The manuscript was used and restored. The frontispiece (ff.
1r, 2v) is double, with two headpieces in the top
of the spread. The headpieces present variants of
dome-shaped motiff in the open rectangle. The
internal space of the headpiece is decorated by various floral patterns. The margins are covered by
cilini' pattern. There is an unvan on f. 16v and a
traditional motive of a dome in a rectangle
opened from above. The internal space is covered by a floral-vegetative pattern on unpainted back
ground. The margin is covered with a stripe of flo
tal-vegetative pattern.

1. THE WINE VESSEL AND TWO CUPS.
Min.: 1.3x3.5 cm, f. 7r.
The drawing on the margin — a high jug without
handle. To the right and to the left there are two cups
different of forms.

2-3. THE ORNAMENT
OF MARGINS.
Min.: 7.5x14.5 cm, ff. 17r, 18t.
The sketch of two twining bindweeds with trilobite
twined leaves.

4. THE HORSEMAN.
Min.: 3x4.5 cm, f. 24r, on margins.
The miniature exposes the horseman riding a horse.
The drawing is primitive.

5. THE WINE VESSEL
AND THE CUP.
Min.: 16x5 cm, f. 25r, on margins.
There is a high thin-necked transparent jug without
a handle.

6. THE ORNAMENT
OF MARGINS.
Min.: 7.5x14.5 cm, f. 88r.
It is similar to min. 2 and 3.

7. THE ARABESQUE.
Min.: 7.5x14.5 cm, f. 89r.
The miniature exposes the curl of a thin stalk with a
black trilobate leaf and a flower in its bend.

8. THE FRAGMENT
OF ORNAMENT.
Min.: 7.5x14.5 cm, f. 94v, on the top margin.
There is a circle, crowned with a three-storied com
position formed by cut leaves.

9. DETAILS OF
A GEOMETRICAL ORNAMENT.
Min.: 7x7 cm, f. 99r, upper.
There is a scheme of a simple geometrical ornament.

10. DETAILS OF A GEOMETRICAL ORNA
MENT.
Min.: 7x7 cm, f. 99r, lower.
The scheme is similar to the previous miniature, but
with more complicated ornament.

11. THE ORNAMENT ON MARGINS.
Min.: 7.5x14.5 cm, f. 132v.
It is similar to min. 2 and 3.

f. 34v

f. 24v
In a hilly landscape the dervish in lilac-white clothes and the prince in a crown and golden-red clothes are sitting. There is a servant with a fan behind the ruler. Below there are three servants, one of them is holding the saddled horse at the bridile.

6. THE FEAST.
Min.: 8x9 cm, f. 29v.
The miniature illustrates the poet’s verses, poetizing the fun.
On the terrace covered with a carpet before a white marble pavilion, five men in turbans and coloured robes are sitting in oval composition. Behind the fence, in the green valley can be seen a blossoming almond tree. The drawing is not completed.

7. THE PROPHET SULAIMAN AND THE HOOPOE.
Min.: 7.7x9 cm, f. 32v.
For the subject, please, refer to Inv. No. 10042, min. 5.
In the landscape similar to min. 5, Inv. No. 10042, the prophet Sulaiman in golden clothes is talking with a hoopoe bird, sitting on the pole before him. In the sky above the prophet can be seen ten white birds with orange backs. To the right above the prophet’s head the white winged angel is soaring. The lower part of the miniature is torn off.

8. THE SHAH AND HIS FAVOURITE.
Min.: 8x9.6 cm, f. 36v.
Having fallen in love, the world ruler became a slave.
On the terrace covered with a carpet before a white marble pavilion the shah in golden beige clothes is sitting with a red pillow behind his back. There is a youth with the cup in his hands, standing before the shah. Behind him, the servant is fanning the shah with a fan. In the lower corner, there are two grandees. Behind the fence, the almond tree is blossoming. The miniature is not completed.

9. THE POET AND HIS BELOVED.
Min.: 8x8.8 cm, f. 42v.
The ghazal is singing the pleasant time spent with the beloved.
In the white marble interior at the ogive window the grey bearded poet in lilac-golden clothes and a turban is laying on a carpet, putting his head on the knees of the beauty in lilac-golden clothes. She is fanning the old man with a fan. In two lower corners two maidens are standing. Behind the window can be seen a blossoming almond tree.

10. THE FARHAD’S BODY IN THE MOUNTAINS.
Min.: 7.7x9 cm, f. 36v.
For the subject, please, refer to Inv. No. 1420, min. 9.
In a hilly landscape, among lilac rocks, the lifeless body of Farhad in a lilac robe is lying on the ground. His fallen turban rolled sideward. Below in the foreground, the artful old woman in a white shawl and light blue dress is standing. Three gazelles are drawn around.
11. KAI-KHUSRAW AND JAMSID.
Min.: 7.5x9.2 cm, f. 57v.

For the subject, please, refer to Inv. No. 10042, min. 23.

In a golden green valley Kai Khushraw and Jamshid in crowns with argettes, in golden and cherry-golden clothes, with arrows in orange quivers at their belts and with white turbans in their hands, are sitting on the carpet near the blossoming bush. There is a servant with a fan behind them.

12. THE MAJLIS AT THE RULER.
Min.: 8x9 cm, f. 69v.

The names of the well-known people of the past are mentioned in the poem, and the poet calls to spend the life in entertainments.

On the terrace covered with a carpet, before a white marble pavilion the ruler in beige-yellow clothes is sitting with a pillow behind his back. Before him, three youths and men in turbans, lilac and light blue robes are sitting in oval composition. There is a tray with a jug and cups on the carpet. Behind the fence can be seen a blossoming almond tree. The drawing is not completed.

13. SULAIMAN AND THE DIV.
Min.: 7.5x9 cm, f. 85v.

For the subject, please, refer to Inv. No. 10042, min. 30.

In the middle of a golden green valley Gouldy Sulaiman in a crown and cherry-golden clothes is sitting on a hexagonal tabti with a large pillow behind his back. There is an angel in lilac-golden clothes, behind the prophet fanning him with a fan. Enormous white horned div in an orange waistcloth is standing on his knees before Sulaiman.

14. THE MAJLIS.
Min.: 8x8.2 cm, f. 87v.

For the subject, please, refer to Inv. No. 10042, min. 31.

In a white marble interior, there are two talking couples. Above, the woman in light blue dress and shawl in light lilac clothes are sitting. Below, in the foreground the poet in a lilac robe and headdress and the beauty in an orange dress and striped bloomer are sitting. Between them, there is a huge jug.

15. THE SUFI DANCE.
Min.: 7.5x9 cm, f. 122v.

For the subject, please, refer to Inv. No. 10042, min. 56.

On the orange carpet the Sufi in a light blue robe is dancing. Another Sufi in a light lilac robe, standing, to the left, spirits him. To the right two musicians are sitting lifting tambourines upwards. Below, in a green valley, the horseman in a turban and lilac clothes is riding a white horse. To the right and to the left can be seen three spectators. The drawing is not completed.

16. THE MUHTASIB.
Min.: 7.4x9 cm, f. 139v.

For the subject, please, refer to Inv. No. 10042, min. 68.

In a hilly landscape a man in a turban, light lilac robe with the head, a little bowed and the hands raised, is looking at a broken jug laid on the ground. To the right another man in a lilac robe and turban, also bent over smithereens with his hands in the gesture of regret. Above can be seen two spectators. The drawing is not completed.

17. SHAH SHUJA AND THE POET.
Min.: 7.4x9 cm, f. 143v.

The poet is glorifying Shah Shuja.

In a white marble interior Shah Shuja in a turban with argette and golden cherry clothes is sitting on the tabti at the open window. There is a poet in a turban, lilac clothes sitting before him. Behind the ruler the servant is standing with a fan in his hands. In the right corner, there is a servant in a claret robe. Through the window can be seen the garden with a blossoming tree. The drawing is not completed.

18. THE MAJLIS.
Min.: 7.4x9 cm, f. 152v.

The ghazal is glorifying the wine.

On the terrace, covered with a carpet, before a white marble pavilion the black bearded ruler in a turban and golden clothes is sitting with a large pillow behind and with the white cup in one hand and the jug in another. Before him, three characters are sitting in oval composition – the grey bearded old man in a turban and lilac-golden clothes with a jug and a cup in his hands, the beauty in orange-cherry golden clothes and the man in light blue robe and orange kalakhi. There is a big terracotta jug and dish under a white cover on the carpet.

19. SULTAN MAHMUD AND AYAZ.
Min.: 7.5x9 cm, f. 157v.

For the subject, please, refer to Inv. No. 10042, min. 49.

On the terrace before a white marble pavilion, Sultan Mahmud in a crown with argette, golden clothes, with the quiver full of arrows at his belt is sitting on the hexagonal golden throne. Ayaz in cherry-golden clothes, orange kalakhi, with a sufre at his belt is standing before him. Behind the back of the ruler there is a servant with a fan. Another servant is standing in the lower corner. In the valley behind the fence can be seen a blossoming tree.

20. THE POETS IN MAYHANA.
Min.: 7.4x9 cm, f. 165v.

The ghazal mentions the mayhana's chief.

On the terrace before a white marble pavilion, the poet in a light blue dress is sitting on the carpet with a pillow behind his back and open book in his hand. Before him, four young poets in high kalakhis and coloured robes are sitting in oval composition. Behind the fence can be seen a blossoming tree.

21. SULAIMAN AND HIS VIZIER ASAF.
Min.: 7.4x9 cm, f. 174v.

The poet says that the supervisor-muhtasib knows that Hafiz is in love and is wise as Sulaiman's vizier, Asaf.

On the terrace before a white marble pavilion, the young Sulaiman in a turban with argette and golden-black clothes is sitting on the carpet with a pillow behind his back. Behind him, the servant is standing with a fan in his hands. Below, the grey bearded Asaf in a turban and lilac-blue clothes and the man in orange clothes are sitting before him. In the left lower corner the grey bearded old man in lilac green clothes is sitting. The drawing is not completed.
22. THE POET AND HIS BELOVED.
Min.: 7.4x7.6 cm, f. 18v.

The poet told to the hermit that his dream is to have a cup and to see the cars of his beloved.

There is a couple of the lovers, sitting on the car-
pet — the poet with a pillow behind his back is holding
the hand of the beauty in a high headdress and orange
dress. In two lower corners the servants are standing.
Behind the fence can be seen two blossoming trees. The
drawing is not completed.

23. THE MATHANA.
Min.: 7.6x7.8 cm, f. 186v.

The musicians and the dancer are mentioned in the
poem.

On the lilac-golden carpet is sitting the noble couple
with white cups in their hands — the black bearded man in
golden-claret ornamented clothes and the beauty in lilac-
golden clothes. Below to the right two musicians are play-
ing tambourine and gidjak. In the centre of the composi-
tion, the bare-headed man in white clothes is sitting with a
zunnah at his belt signing that he is not a Muslim. Behind
the white fence can be seen a blossoming almond tree.

24. KHUDRAW AND SHIRIN.
Min.: 8.9x4 cm, f. 189v.

The names of Khudraw and Shirin are mentioned in
the poem.

On the terrace covered with a carpet, before a white
marble pavilion Khudraw in a crown with aigrette and
Shirin in a light lilac dress are sitting with a pillows
behind their backs. Behind the ruler is standing the ser-
vant with a fan. In the left lower corner the grey bearded
old man is sitting. To the right there is a bare-head-
ed man in orange clothes. Behind the white fence can be
seen a blossoming tree.

25. THE MAJUS.
Min.: 8.9x4 cm, f. 193v.

The poet is poetizing the zest for life.

In a white marble interior at the window opened into
a garden, three men in turbans and coloured robes are
sitting on the carpet. Below, in the foreground two ser-
vants are standing. The drawing is not completed.

26. THE MAJUS.
Min.: 7.5x8.2 cm, f. 197v.

The poet asks the musician to play new melodies to
give a joy to the soul sprung from the wine.

On the carpet before a white marble pavilion the
poet in a turban and claret clothes is sitting with a pil-
low behind his back. Before him, there are three sitting
characters. The drawing is not completed.

27. THE ZORAOASTRIAN TAVERN.
Min.: 7.8x8 cm, f. 206v.

A Zoraoastrian tavern is mentioned in the poem.

On the terrace of the white marble pavilion covered
with a carpet, the beauty in lilac dress and striped
bloomer is sitting with a pillow behind her back. Four her
admirers are sitting in front of her in oval composition. One
of them, in a turban and lilac robe, is giving the cup to the
beauty. Behind the fence can be seen a blossoming almond.

28. THE SLEEPING POET.
Min.: 7.6x9.5 cm, f. 214v.

The verses say that even in the dream the poet sees a
cup-bearer.

The poet in lilac clothes is sleeping on the carpet,
putting his head on the red pillow. Nearby his feet there
is a character from his dream — a young cup-bearer in a
high headdress and red dress. Below two servants are
dozing. The drawing is not completed.

29. HATAM TAY.
Min.: 8x8.6 cm, f. 221v.

The poet asks, where is such generous man as Hatam
Tay, which is ready to share the last what he has at his
house with a guest.

In the white marble interior the bearded Hatam
Tay in a turban, light lilac robe, with a large pillow
behind his back and the guest — a youth in a turban
and orange clothes are sitting at the green window.
Before them, there are two jugs standing on the lilac
carpet. In the foreground there are six characters in
coloured robes.

30. THE MERCHANT MALIK AND YUSUF.
Min.: 7.6x9.3 cm, f. 225v.

The patience gives good results as, for example,
Yusuf was initially estimated cheap.

In a golden-green landscape there is a white tent. In
its open door merchant Malik in a turban and golden
clothes is sitting with a pillow behind his back. Before
him Yusuf in a claret robe and red headdress is stand-
ing. Behind the youth four merchants in turbans and
coloured robes are standing. In the foreground there is a
camel and horse. Behind the white fence nearby the tent
can be seen a blossoming almond.
X. «NASAB-NAME» — «THE GENEALOGY»

The full name of the work is «Nasab-name-i khusrav komkhor» — «The genealogy khusrav komkhor». The author is the son of qazi and alam of Amir Naṣirul Mulk. This work was created for amir of Bukhara Amir Muṣṭafā (1869-1885) (f. 70r) and contains information about his genealogy and about some political events given in verses. Date: approx. the 1880s. Place: Bukhara. The manuscript is written in clear large Nastaliq style on a glazed, cream coloured paper with gold spots manufactured in Qoшаnd. Ffs.: 210. Ms.: 15x20 cm. The titles and highlighted words are written in naskh.

1. MIRAJ.

Min.: 15x20.5 cm, f. 37r, right.

In the light blue sky there is prophet Muṣṭafā in white clothes and veil on his face, mounted on Buraq horse. Ahead there is angel Djhurad. Above — two soaring angels. Below the Earth is drawn in gold. Around can be seen the angels’ heads.

2. THE PROPHET AND HIS ADHERENTS.

Min.: 15x20.5 cm, f. 39v, left.

In a mosque interior with minbar there is prophet Muṣṭafā and five his adherents in white clothes and veils on their faces. Around there are heads of the angels.

3. THE AMIR MUṢṬAFĀ’S PORTRAIT.

Min.: 15x20 cm, f. 72r.

In the center of the palace interior Amir Muṣṭafā in a green robe, decorated with a gold floral pattern, is sitting on a throne. His grandees are locating around. To the right and to the left there are inscriptions: «Abul-fath-yan-nar wa al akh akhkor, Ki Yani Shah Muṣṭafā Komkhor». In this and following miniatures notable are the features of new artist’s creative searches, who tries to reconstruct the events of his lifetime according to traditions of the miniature painting.

4. THE PROPHET AND HIS ADHERENTS.

Min.: 10x13 cm, f. 80v.

Against the dark blue background there is prophet Muṣṭafā in white clothes. On each side and in the upper corners are his adherents in coloured clothes. Their faces are veiled with white veil.

5. PROPHET MUṢṬAFĀ’S RELATIVES.

Min.: 10.2x12.5 cm, f. 84r.

In the red-grey interior prophet Muṣṭafā’s relatives are sitting in two rows. There are six bearded men in the lower row, and five, with the veiled faces — in the upper.

6. PRINCESS SHAHKIBONUL.

Min.: 10x13 cm, f. 90v.

The picture is divided into eight cells (4 rows by 2 cells). In the six there are paired pictures of bearded men, differed only by the colour of a background. In the two cells to the right — in the middle and below — there are pictures of princess Shahkibonul reading the book and her maid.

7. THE SHAḤIBANIDS AND SAFAVIDS.

Min.: 12.8x19.5 cm, f. 98v.

The miniature exposes the warriors, the Shaḥibanids and Safavids, which permanently were fighting during the 16th century. Above there are commanders in the parade poses. In the foreground there are cut heads and hands of the killed warriors.
10. THE FEAST OF SADR IN HONOUR OF PRINCE SULTAN NADIRMUHAMMAD.

Min.: 12x12 3/4 cm, f. 109r.

In the interior of a magnificent building with a light brown carpet, prince Nadir Muhammad in a golden robe and turban is sitting on a gold throne. The scribe in a green robe and white turban is standing before and giving him the red towel. To the right nine grandees are sitting in two rows. Above seven other grandees can be seen in the aperture. The walls and clothes of characters are coloured.

11. THE MUSICAL MAJlis.

Min.: 10 1/2x11 3/4 cm, f. 114v.

The folio is conditionally divided into two parts. Above to the left a white background the black bearded ruler in a violet robe and gold turban is sitting on a dark blue throne. Below there are three men in coloured clothes. To the right on a light brown background the cup-bearer in a red robe is giving to the ruler a cup of wine. Behind his back can be seen a young dancer and singer. Around the grandees and musicians in coloured clothes are sitting.

12. THE WEDDING.

Min.: 12x12 cm, f. 116r.

Against the light blue background of a palace interior, there is a scene of wedding. The folio is divided into some parts. To the left in the upper corner there is a prince and his bride. Above to the right there are four apertures and the beauties in three of them. In the middle of a huge hall there are two black-haired women with trays of meals in their hands. Below to the left there is a big copper kettle and some big teapots and candles. Beside the maid is standing.

13. THE UNCOMPLETED MINIATURE.

Min.: 12x15 cm, f. 117r.

There is a blank circle at the centre and uncompleted sketches of thirty-three women with the hair loose on a yellow background. It can be presumed that the artist wanted to expose the weeping ritual.

14. MIRAJ.

Min.: 12x12 cm, f. 119r.

The sketch of prophet Muhammad, mounted on horse Buraj and angel Djibrail done in Indian ink.

15. THE WEDDING.

Min.: 12x12 cm, f. 119v.

The folio is conditionally divided into three parts. In the upper right corner in the interior there is a prince in a red robe and gold turban and his bride in red-green clothes. In the centre of the composition against the background of the green glade there is a group of the dancing and singing women in coloured clothes, accompanied by the musicians. In the foreground, in the left corner before the garden there is a big copper teapot.

16. THE ID HOLIDAY.

Min.: 12x12 cm, f. 124v.

The picture is conditionally divided into four parts. To the left below the princess in red-golden clothes is sitting on the dark blue throne. In front of her the servant in brown clothes is standing. In each of three other parts on different backgrounds are sitting the ruler and his grandees.

17. AMIR DANIYAL AND OTHERS.

Min.: 12x15 cm, f. 130r.

The picture is conditionally divided into four parts. Above to the left in the interior of some building Amir Daniyal is sitting on a black throne. There are two grandees standing in front of him. Above to the right another ruler and his grandees are exposed. Below to the left and on the right there are nine men in coloured clothes.

18. AMIR SHAHMIRAD.

Min.: 12x15 cm, f. 132v.

The folio is divided into two parts. Above through two doors of the building can be seen the governor in a green-red robe and grandees in coloured clothes. Below on a background of a green glade there are two horses and a servant.

19. THE BATTLE FOR MARV.

Min.: 11x12 cm, f. 132r.

On a light green and light blue background, there is a scene of the battle. Above there is a mounted ruler in a green robe with a sabre in his hand. In the foreground, the warriors in various clothes are fighting. The head of the warrior to the right is bleeding.

20. THE WEDDING.

Min.: 10x12 cm, f. 138v.

The picture is similar to min. 15. The difference is that the prince and his bride are located on the right below.

21. AMIR HAYDAR AND SCIENTISTS.

Min.: 12x13 cm, f. 139r.

The folio is conditionally divided into two parts. In the upper part, in the yellow-brown interior Amir Haydar in a golden lilac robe and turban is sitting on a throne. In front of him, seven scientists in coloured clothes are sitting against the green background. Some books are laid nearby the ruler on the carpet.

22. AMIR NASRULLAH.

Min.: 13x23 cm, f. 141r.

In the upper part of the folio Amir Nasrullah in yellow golden clothes and a golden turban with aigrette is sitting on a gold throne. To the right and to the left there are uncompleted pictures of grandees. Below is drawn the silhouette of the palace.
23. PORTRAITS.
Min.: 12.6 x 13.5 cm, f. 197v.

The folio is conditionally divided into two parts. On the right above, the ruler is sitting on a throne. In the middle, two grandees are drawn against the yellow background. Below on a light green background can be seen two men in coloured clothes.

24. THE SHAH AND THE HISTORIAN.
Min.: 10 x 10.4 cm, f. 167r.

Above to the left in the light brown palace interior Shah Amir Muazzafir and the author of the book are exposed.

XI. «RUBAYAT» — «QUATRAINS»

The authors are Mirza Bedil, Amir Umurhan, Umar Haiyun, Saadi, Khodja Hafliz, Kanal, Fuzuli, Djamali, Nizami, Khodja Ismat, Shahk al-Allam, Manlana Jmala, Sharash, Nizamaddin, Shamsaddin, Vamiq, Shams Tabrizi, Khodja Ashar, Zangi Ata, Mushfaii, Mir Zahiraddin and others. Date: 1299H/1881-82 (ff. 43r, 45r, 158r, etc.). Place: Qoqand. The script is Central Asian Nastaliq with flourishes and ligatures Shikasta («mulhiti»). The paper is European, factory made, coloured and post. ff.: 2+254+2. Ms.: 12.5 x 20.2 cm. The text is arranged by four rubai on each folio, framed by gold lines. The titles are written in cinnabar, the basic text — in black Indian ink. Text: 9 x 14.6 cm. Lines: 10. There are two frontispieces (ff. 136v-137v and 2290-2390v), 20 unecans (ff. 1r, 35r, 37r, etc.) and one illuminated margin (f. 136v) in the manuscript. The binding is cardboard, of later time. Binding: 13 x 21.5 cm. There is one miniature in the manuscript, in the middle of unecan on f. 37r. There are 37 blank folios, prepared for the text.

1. THE TEA-PARTY.
Min.: 8 x 8 cm, f. 37r.

On the open terrace the man in a green robe and woman in red clothes are having a tea, sitting one after another in a row. In front of the man there is a golden teacup. On the white wall between the man and woman, there is unclear picture of the bush. The foundation of terrace is drawn as a brickwork, but in a form of a boil. Around there are gold bushes scattered over the green-blue background.
THE DESCRIPTION OF THE MANUSCRIPT DECORATION

Frontispieces:

1. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND HAFIZ, f. 136v.
   THE RUBAI OF DJAMI AND IMLA, f. 137v.

   A square. In the middle on a lilac background, there is a big rosette with six golden petals, crowned by a vegetative composition. The background is filled up with symmetrically stretching branches. In the accompanying bordering there is a chain of S-shaped curves, dotted pattern and a chain of crosses. In the contouring frame, there are two variants of initial išlîni.

2. THE RUBAI OF BEDIL, f. 229r.
   THE RUBAI OF HAFIZ, f. 230r.

   The columns with two gilded arches going sideward divides the upper decorative rectangle of frontispiece in two sectors. In each there is a golden bush with a big rosette in the center. Within the lower frame there are two symmetrically located cartouches with a pattern of blossoming branch. The contouring frame is decorated by išlîni in a blue-gold palette.

Unravs:

3. TWO RUBAI OF MIRZA BEDIL, f. 1r.

   In the open rectangle, there is a composition from three rows of net formed by hexagonal rhombus in red-blue-green palette. Above the rhombic composition the gilded thin geometric pattern is laid. The upper line of the composition has indented contour on the light background. The contouring frame is decorated by primitive išlîni.

4. TWO RUBAI OF DJAMI, f. 33r.

   In the upper decorative rectangle, the composition from crossed circles forms a grid of symmetrically located tetrapeatalous rosettes. The golden circles and petals are covered by varied net of batches in cinnamon, Indian ink and blue paint. The contouring frame contains a chain of crossed circles of green red colour decorated by gold figurines.

5. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND DJAMI, f. 37r.

   Along the edge of the folio there is išlîni frame with a long narrow leaf hanging down and a big flower in the head turned sideward.

6. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND DJAMI, f. 43r.

   In the open rectangle, there is a decorative composition from the ornamental triangle set on the oblong rectangle. Inside, on a dark green and black backgrounds there are orange figures — the paired triangles and a brooch-shaped figure in a frame of golden twisted branches. The contouring frame on the unpainted background contains twisted golden branch of išlîni, roughly done.

7. TWO RUBAI, f. 45r.

   The upper decorative rectangle is lined into three horizontal stripes. In the upper stripe, there is a composition from a big bush with blue leaves in the center, and two smaller on each side. In the central stripe, there are three blossoming bushes with big reddish leaves, flowers and small leaves bent down. Below there is a hexagonal cartouche, framed by bushes with blue leaves. In contouring frame, there are bushes with green, blue and red leaves and flowers.

8. TWO RUBAI, f. 97r.

   The upper open rectangle of the headdress is decorated by the ornate triangle, where on a black background are set the rosette, triangle and pepper shaped figures decorated with a scaly pattern. On the sides of the triangle, there are two witch willows with branches down schematically drawn. In the contouring frame in a form of the ornamented blue-gold crescent there is a blossoming bush or witch willow.

9. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND HAFIZ, f. 99r.

   In the open rectangle of the headdress, there is a composition from oblong lilac rectangle and a semicircle. In the center of the rectangle there is a golden ornamented panel framed by several colour lines. Coloured patterned stripes decorate the round rosette above. In the contouring frame there is a blossoming branch of išlîni on a lilac background.

10. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND HAZRAT KHUDANDI, f. 109r.

   The composition is similar to f. 99r, but in black, red, green and gold colours.

11. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND MIRZA, f. 119r.

   The open rectangle of the headdress is divided into three horizontal stripes. In the upper stripe, on a dark blue background with a dotty pattern and scaly circular net, in the center there is a composition formed by rhombus, which angles are crowned by a segment with the vegetative pattern. On the sides of the stripe there is a rosette-semicircle. In the second stripe, in the center of brooch-shaped cartouche there is a twisted rosette on a light blue background. Below there is a hexagonal cartouche with «šisinillas» framed by the geometric pattern on a light blue background.

12. TWO RUBAI OF MIRZA BEDIL, f. 125r.

   The composition is similar to f. 99v.
   f. 99r.

13. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND HAFIZ, f. 133r.

   There is a closed ornamented rectangle decorated by a composition from several concentric circles in green-red-gold colour and with išlîni pattern. In contouring frame, there is a pattern of gold išlîni branch with inserts of the green ornamental rhombuses. There is a red crescent in the bends of the branch.

14. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND HAFIZ, f. 140r.

   There is an open oblong rectangle with a blue-gold rectangle inside framed by coloured lines.

15. THE RUBAI OF HAFIZ AND DJAMI, f. 144r.

   The composition is similar to f. 140r.

16. THE RUBAI OF HAFIZ AND DJAMI, f. 148r.

   In the open rectangle of the headdress there is a decorative composition from coloured circles, paired in a form of two semi rosettes, set one above another and crowned with two gold blossoming bushes. The colour is red-green and gold. In the contouring frame there is a row of gold bushes.

17. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND HAFIZ, f. 152r.

   In the open rectangle of the headdress there is a pattern of crossed circles and framing stripes with indented triangles in bluish-green-colours. In contouring frame there is a row of rhombuses paired with a twisted išlîni branch.

18. THE RUBAI OF MIRZA BEDIL AND HAFIZ, f. 158r.

   The headdress is decorated by ornamented oblong rectangle, crowned by patterned segment of a circle. The colours are blue, red and green.

19. TWO RUBAI OF MIRZA BEDIL, f. 166r.

   There is a composition of the open rectangle of the headdress — the oblong rectangle with semi dodecagon set above with vegetative ornament in blue and gold
colours. In the contouring frame, there are seven closed golden semicircles on a blue background.

20. THE RIHAB OF MIRZA BEDIL AND HAFIZ, f. 197r.

In the rectangle there is a golden brick dome building with small blooming bushes on each side of the dome and gold circles on a pole. In the contouring frame there is a multi-row net of rhombus in blue, red, white and gold colours.

21. THE RIHAB OF MIRZA BEDIL AND HAFIZ, f. 207r.

In the rectangle of the headpiece there is a composition from crossed semicircles in blue, green, white and gold colours. In the contouring frame can be seen two opposite rows of closed semicircles.

22. THE TWO RIHAB OF MIRZA BEDIL, f. 215r.

In the open rectangle there are two ornamental oblong stripes in blue and gold colours. In the lower stripe the oblong cartouche with festoon edges and bindweed in the center. In the contouring frame there is bluish pattern schematically done in crimson and gold.

Literature:
CBP, nus X. Taawun, 1975, p. 79-81.

XII. «BAYAZ» — «ANTHOLOGY»

Inv. No 5523.

The paper is thick glazed, for the text — white and for margins — of different colours and marbled paper — abri bahar. The scribes is Nasta’liq with Shikasta. ffs.: 98. Mzs.: 12x20 cm. The folios are divided into two rectangles located on the angle, by two in three rows. Djidval of blue, gold and red lines frames the text. Djidval:

1. THE BOAR.
Mzs.: 3x2 cm, f. 8v, the right.

There is a mythical animal with a body reminding the bull but having short front legs, longer back legs and long soft ears.

2. THE SHEEP.
Mzs.: 2.5x1.6 cm, f. 8v, the left.

There are two astrodicta/1s crowned with horns and standing abreast. One animal is of pinky colour and another — of grey colour.

3. THE TEACHER AND THE DISCIPLE.
Mzs.: 3.9x2.7 cm, f. 17r.

In a blue cupola-shaped interior decorated by a pattern of rhombic net, the disciple in a white cap and mauve robe is talking with his grey bearded teacher having oval headdres and green robe on. Below locates a young man in a conic cap and orange robe encircled with a belt at a wrist. To the left can be seen a fragment of some majestic columned building with a conical roof. The ghazal written beside has been effaced.

4. THE POET.
Mzs.: 2.9x2 cm, f. 23v, upper.

The miniature exposes the white-bearded poet reclining on the ground. He is drawn in a light headdress and mauve robe. The sky is blue.

5. IDOLS.
Mzs.: 1.8x3 cm, f. 23v, lower.

The miniature exposes the idols of a fantastic form cut in the rock and the majestic building with arches and a roof pointed upward. The green valley forms a foreground of the picture. The sky is blue.

6. THE DEER AND LION.
Mzs.: 1.6x2.8 cm, f. 30v, the left.

Two astrodicta/1s are quietly lying in the green valley, under the blue sky. (The pictures have been partly effaced).

7. THE BIRDS.
Mzs.: 2x3 cm, f. 30v, the right.

The miniature exposes three small birds in an oval composition.
10. THE POET AND HIS BELOVED.
Size: 6x6.2 cm, f. 34r.

In the blue interior, under a cherry curtain on the ornamented brown carpet are sitting the young poet in a white turban and green robe and his beloved having a white shawl and orange dress on. On the lapboard, there are meals and three wine cups.

11. THE OFFICIAL RECEPTION.
Size: 6x7.6 cm, f. 42v.

In the interior decorated with a rhombic pattern on a grey background, under a mauve curtain the shah in a crown and mauve robe is sitting on the tetrahedral throne. To the right is standing his servant in a white turban and green robe; two maids in the blue and orange robes are on the left. In the foreground there is a low tetrahedral table with cups on.

12. THE LION.
Size: 1.9x2.9 cm, f. 46v, the right.

The picture of the lion has been partly effaced.

13. THE DEER.
Size: 1.8x2.7 cm, f. 46v, the left.

The miniature exposes the deer in the green valley under the blue sky.

14. AT MAYHANA.
Size: 6x7 cm, f. 52v.

On the patterned brown carpet are sitting the warrior in a helmet and green costume and the woman in a white shawl and rose dress who is holding a musical instrument. The place below is occupied by a man in a turban and orange clothes.

15. THE LION.
Size: 2x3 cm, f. 57v, the right.

The miniature exposes the lion with the tail lifted up, lying on the green meadow on a background of the deep-blue hill. The sky is blue.

16. THE LION AND THE DEER.
Size: 2x3 cm, f. 57v, the left.

In a hilly country, the lion is hunting for a deer.

17. TWO DEER.
Size: 1.8x3 cm, f. 65v, the right.

The miniature exposes two running deer.

18. THE ELEPHANT.
Size: 1.8x3 cm, f. 65v, the left.

The miniature exposes the elephant in the green steppe. The sky is blue.

19. THREE BIRDS.
Size: 1.8x2.8 cm, f. 68v, the right.

The miniature is similar to Min. 7.

20. FAMILY OF THE DEER.
Size: 1.9x3 cm, f. 68v, the left.

The miniature exposes the she-deer and its calf.

21. TWO ROARS.
Size: 1.6x2.8 cm, f. 80v, upper.

There is a daisy picture of two lions with clumsy bodies.

22. THE LION AND THE LIONESS.
Size: 3x1.8 cm, f. 80v, lower.

The miniature exposes a couple of lions on the meadow. The lioness is making approaches to the lion. The sky is blue.

23. AT MAYHANA.
Size: 5.8x6 cm, f. 98v.

In the blue interior with the curtains hanging from the ceiling, two men in orange-green clothes are sitting on the floor. In the foreground, the third beribboned man in a mauve dress with a green belt is looking down on the floor drunk.